

значение имеют числительные *семь* и *девять*. *Семь* считается счастливым числом в русской и белорусской культурах. Оно близко по своему символическому значению числу *девять* в английской культуре. Например, *быть на седьмом небе, to be on cloud nine*. Наблюдается возрастающая активность числового компонента *ноль* в фразеологических неологизмах. Согласно словарю символов Х. Э. Керлота, *ноль* означает небытие, связанное с единицей как его противоположностью. Дж. Тиссидер в своем словаре отмечает, что *ноль* благодаря своей округлой форме, является символом вечности, это порождающий промежуток времени, в котором заложена идея начала. Например, *Zero hour; ноль без палочки; начать с нуля; выйти в ноль*. Концепт «число» имеет важное значение в мировосприятии человека. Числовой компонент в составе ФЕ фиксирует человеческий опыт вне зависимости от его национальной принадлежности, при этом обнаруживая сходства в его языковом выражении. Анализ фразеологического материала позволяет увидеть также особенные, уникальные черты мировосприятия народов, которые отражаются в различиях в языковом отражении исследуемого концепта. В славянской языковой картине мира особое место занимают числа *один, три, семь* и *сорок*, в английской – *один, два* и *девять*. Ряд устойчивых выражений в разных языках обнаруживает совпадение значений, но при этом в них употреблен разный числовой компонент, включенный в семантическую структуру фразеологизма, имеются также безэквивалентные ФЕ с числовым компонентом, которые и отражают своеобразие фразеологии каждого народа. Например, *be at sixes and sevens*. Анализ ФЕ с числовым компонентом позволяет получить ответ на вопрос о проявлении национально-культурной специфики в фразеологических подсистемах как близкородственных, так и неблизкородственных языков.

**А. В. Скрябина**

## СТРУКТУРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ГАЗЕТНЫХ АНАЛИТИЧЕСКИХ СТАТЕЙ

Основным предназначением и методом аналитических жанров в газете является анализ фактов, явлений, ситуаций действительности. Средства массовой информации не только сообщают новости, но и стремятся найти причины происходящих событий, выявить их взаимосвязи, объяснить читателям смысл происходящих событий, оценить влияние на жизнь общества решений власти или заявлений политиков. В силу этого сложилась достаточно разветвленная система аналитических жанров, которые со временем модифицируются и пополняются новыми типами.

1. **Аналитический отчет.** Предметом аналитического отчета является результат публичного общения людей на собраниях, заседаниях, съездах. Внимание аудитории направляется от содержания выступлений к событиям реальной жизни, что позволяет самим читателям судить о позиции участников собрания. Язык аналитического отчета характеризуется обилием

политологических и экономических терминов, содержащихся как в изложении речей участников собрания, так и в комментариях. Этим определяется необходимость разъяснять читателям редкие, малоупотребительные, недавно появившиеся термины.

2. **Комментарий** может быть как методом, так и жанром журналистики. Как метод он применяется во всех формах публикаций. В комментарии содержится реакция на новое явление, активно обрисовываются проблемы, раскрываются взаимосвязи обнаруженного предмета. Комментарий (за исключением кратких форм) представляет собой структуру доказательного рассуждения по поводу какого-то одного основного вопроса. Читателю необходимо дать возможность понять, о чем собственно идет речь, какие аргументы комментатор приводит в пользу своей позиции, какие решения предлагает.

3. **Социологическое резюме** – новый жанр, возникший в печати в последние годы в связи с активизацией политической жизни и развитием социологических исследований. Социологическое резюме содержит краткое изложение итогов каких-либо социологических исследований. Аналитический характер такой публикации определяется тем, что журналист обращается к материалам, которые сами по себе представляют анализ действительности и тем, что журналист может соотносить данные различных социологических исследований, комментировать их.

4. **Аналитическое интервью** отличается от информационного своей целью – это не просто получение информации о событии, а выявление причинно-следственных связей данного события, вынесение оценок, прогноз.

5. **Аналитический опрос** имеет сходные черты с информационным, но отличается характером вопросов. Он посвящен важным политическим темам, событиям экономической, культурной жизни. Это может быть выяснение мнения известных артистов по поводу новой пьесы и т.п.

6. **Беседа** иногда отождествляется с интервью, поскольку имеет значительное сходство с ним, прежде всего – двусоставность текста. В обоих случаях есть обмен мыслями, репликами. В беседе журналист является равноправным партнером по коммуникативному акту, а значит и создателем содержания будущего текста.

7. **Аналитическая корреспонденция** представляет собой жанр, похожий и на отчет, и на репортаж, но имеет особую цель – сообщение о событии и его истолкование. Это сообщение может включать в себя «живое» наблюдение, фрагменты выступлений, «свернутый» пересказ происходившего. В центре внимания текстов этого жанра находится один значительный факт, все остальные детали, примеры, суждения служат вспомогательным материалом для его всестороннего освещения.

8. **Анкета** – жанр, связанный с методом сбора информации – анкетированием. Популярность этого жанра объясняется тем, что он позволяет удовлетворять потребности аудитории в знании того, как реагируют на определенные общественные явления различные социальные группы.

9. **Р е ц е н з и я** – это жанр, основу которого составляет отзыв о произведении художественной литературы, искусства, науки, журналистики. Суть жанра – выявить отношение рецензента к произведению и увидеть в нем то, что незаметно непосвященному. От других жанров рецензия отличается тем, что рассматривает не явления реальной действительности, а информационные явления – книги, фильмы, телепередачи. Рецензия обычно содержит суждения и оценки и тем самым относится к аналитическим жанрам.

10. **М о н и т о р и н г** – это тип публикаций, связанный с одноименным видом социологического исследования. Мониторинг представляет собой «слежение», систематически повторяющийся замер одних и тех параметров какого-либо социального явления.

11. **Р е й т и н г** – публикация с целью осуществить «ранжировку» сходных явлений по какому-либо признаку. Явления, относительно которых составляются рейтинги, принадлежат самым разным сферам деятельности – экономике, финансам, политике, культурной жизни, спорту и т.д.

12. **С т а т ь я** является главным жанром аналитической журналистики. Статья дает подробный обзор и анализ актуальных событий и ситуаций, опирается на самые различные методы работы журналиста, разъясняет происходящие процессы и ориентирует читателя на дальнейшие, самостоятельные размышления. Статья может иметь различные жанровые разновидности: общеисследовательская статья, практико-аналитическая статья, полемическая статья.

13. **Ж у р н а л и с т с к о е р а с с л е д о в а н и е** выделяется среди других жанров своим предметом. В центре его – заметное негативное явление (громкое преступление, чрезвычайное происшествие, напряженная обстановка в каком-либо регионе или на предприятии). Проведение такого расследования требует высокой культуры общения, как от журналиста, так и других его участников. Корректными должны быть как вопросы, так и ответы на них.

Материалом исследования послужили англоязычные аналитические статьи по тематике «Культура», их структура и содержание. Проанализировав исследуемые англоязычные аналитические статьи можно выделить следующие элементы их структуры: заголовок, введение, подробности (основная часть) и заключение. Наиболее часто в таких текстах встречается структура **основная часть** (63 %). Это объясняется тем, что для данных текстов характерна лаконичность, что означает точную передачу информации и фактов. На втором месте – структура, включающая два компонента **введение + основная часть** (29 %). В этой структуре предложения, реализующие функцию компонента «заключение», могут отсутствовать. Это происходит потому, что изложение материала часто строится по принципу, когда самая важная информация находится в начале, а затем следуют дополнительные факты, раскрывающие основной смысл.

Структура из компонентов **основная часть + заключение** (5 %) занимает третье место.

Процесс выделения опорных слов каждого анализируемого текста статьи включает в себя несколько этапов. Первый этап предусматривает

построение частотно-алфавитного словаря для каждого анализируемого текста. Частотно-алфавитные словари по анализируемому материалу были получены с помощью программы DIST. На втором этапе происходит выделение из частотно-алфавитного словаря потенциальных опорных слов, которые служат основой для деления опорных слов на главные и второстепенные. Для осуществления данной операции была использована компьютерная программа UNIFY. В заключение, все полученные списки потенциальных опорных слов были дополнены словами схожей тематики, и создан поисковый образ по каждой тематике. Все поисковые образы были сведены в таблицы. На основании разработанных поисковых образов по каждой тематике был составлен алгоритм автоматической идентификации тематики англоязычных публицистических текстов аналитических статей.

Таким образом, на основании проведенного исследования выявлена структура анализируемых текстов, критерии определения основного содержания текста англоязычной аналитической статьи, анализируемые статьи были классифицированы по тематикам, были созданы частотно-алфавитные словари и поисковые образы по анализируемым текстам статей, разработан алгоритм определения тематики анализируемых статей.

**Д. В. Степанова**

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНКОРДАНСОВ ДЛЯ РЕШЕНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЗАДАЧ

Создание электронных корпусов текстов и освоение их возможностей для решения практических и исследовательских задач является одним из приоритетных направлений корпусной лингвистики. Под электронным корпусом текстов принято понимать массив устных или письменных текстов на естественном языке, представленный на машинном носителе и упорядоченный должным образом для проведения лингвистических исследований. Среди наиболее известных корпусов английского и русского языков можно выделить *Национальный корпус русского языка*, *British National Corpus*, *Bank of English*, *American National Corpus*. Корпусный подход как метод лингвистического исследования направлен на прикладное изучение языка, особенностей его функционирования в реальной среде и текстах различных жанров и стилей.

Применение репрезентативных корпусов текстов для автоматического статистического и качественного анализа лексических единиц в естественной языковой среде становится возможным благодаря специальным компьютерным программам-конкордансам. Такие программы являются одним из видов программного обеспечения корпусной лингвистики и предназначены для автоматической обработки текстов в электронном формате посредством их преобразования в лингвистические базы данных. Примером такого программного обеспечения может послужить программа *Concordance*, которая выполняет две основные функции: поиск и осуществление